



கிறித்துவத் தமிழ் இலக்கியங்களில் விவிலியக் கோட்பாடுகள்

மு. செல்வக்குமார் ^அ, *, ம. மகாலட்சுமி ^அ

^அ தமிழ்த்துறை, இராஜா நந்திவர்மன் கலை மற்றும் அறிவியல் கல்லூரி, (திருவள்ளூர் பல்கலைக்கழகத்துடன் இணைவுப் பெற்றது) தெள்ளார், திருவண்ணாமலை, தமிழ்நாடு-604406, தமிழ்நாடு, இந்தியா

Biblical Principles in Christian Tamil Literature

M. Selvakumar ^அ, *, M. Mahalakshmi ^அ

^அ Department of Tamil, King Nandhivarman Arts and Science College, (Affiliated to Thiruvalluvar University) Thellar, Thiruvalluvar-604046, Tamil Nadu, India

* Corresponding Author:
mseelvam84enator@gmail.com

Received: 02-09-2022
Revised: 23-10-2022
Accepted: 30-10-2022
Published: 10-12-2022



ABSTRACT

Human beings' life is running around these words live, virtue, non-violence, support, warmth and mercy. Their lives are improving only because they know the meaning of these words. There are many books and epics, all of them emphasize moral teachings and its characteristics. The history of each book is also published by the writers. Accordingly, the Bhagavad Gita is the holy book for Hinduism, the Quran is the holy book for Islam and Holy Bible for Christianity. The Holy Bible is not only the basis of Christian life but also the basis of many Christian Tamil literatures. The Holy Bible has embraced all the life principles of life in the lives of Saint Mary, the mother of Jesus and Saint Joseph, the father of Jesus. The Holy Bible consists of two parts, the Old and the New Testament. In the Old Testament the life and death of Jesus are recorded. New Testament is about the history of Jesus's life, his deeds of charity, love and his teachings. The article examines the Christian Tamil literatures that were written after the Bible.

Keywords: Bible, Love, Wisdom, Knowledge, Morals, Humanity, Teaching, Morality, Compassion

முன்னுரை

இந்தியாவில் பெருமளவிலான நவீன முன்னேற்றத்துக்குக் கிறித்துவம் அளித்த பங்கு மிகப்பெரியது. இந்திய மொழிகளின் இலக்கியங்களின் வளர்ச்சி இந்தியப் பண்பாட்டின் உயிர்களைப் பற்றிய ஆய்வுகள் என அனைத்தும் நமக்கு ஆக்கமும் ஊக்கமும் தந்ததில் கிறித்தவர்களின் பங்கும் இன்றியமையாததுதான் என்பதில் மாற்றமில்லை.

கிறித்தவம் புனித தோமையாரால் தமிழ்நாட்டில் விதைக்கப்பட்டது. ஐரோப்பிய குருமார்கள், அருள் தொண்டர்கள் வருகைக்குப் பின்னரே தமிழ் இலக்கியங்களில், தனி இலக்கியப் பிரிவு வலுவான பின்னணியில் நம் தமிழ் மண்ணில் உருவெடுக்கத் தொடங்கியது.

மிகப்பெரிய பரப்பைக் கொண்ட கிறித்துவத் தமிழிலக்கியம் இரண்டாயிரத்திற்கும் மேற்பட்ட படைப்புகளைக் கொண்டு உருப்பெற்றுள்ளது. இவை அனைத்திற்கும் அடித்தளமாக விளங்குவது விவிலியம் ஆகும். இயேசு கிறிஸ்துவின் வரலாற்றினையும், அதனோடு தொடர்புடைய நற்செயல்கள், வரலாறுகள், போதனைகள், அருட்செயல்கள் என அனைத்தையும் கிறித்துவ இலக்கியப் படைப்புகள் தெளிவாக எடுத்துரைக்கின்றன. அவ்வாறு அவற்றின் எடுத்துரைப்பில் வெளிப்படுவதைப் பற்றி இவ்வாய்வுக் கட்டுரையில் காணலாம்.

திருவிவிலியம் அறிமுகம்

விவிலியம் அல்லது Bible என்னும் சொல் கிரேக்கச் சொல்லாகிய Biblon சொல்லிலிருந்து உருவானதாகும். பிப்ளோசு (Biblos) என்பது இன்றைய இலெபனான் நாட்டிலுள்ள ஒரு துறைமுகப்பட்டினம். புத்தகம் எழுதப் பயன்படும் 'பப்பைரைசு' (Papyrus) என்னும் ஒருவகை நாணல் புல் கிடைக்கப்பட்டது அந்த பிப்ளோசு நகரத்தில்தான். Papyrus என்னும் சொல்லிலிருந்து paper என்னும் ஆங்கிலச் சொல் பிறந்தது என்பதும் குறிப்பிடத் தக்கது (Maria Anthony, 2006).

கிறித்தவர்களும் யூதர்களும் அவரவர் சமய மரபுக்கு அடித்தளமாகக் கருதுகின்ற புனித நூலைத் தமிழர்கள் திருவிவிலியம் அல்லது விவிலியம் என்பர். பழைய ஏற்பாடானது பெரும்பாலான பகுதி கிறிஸ்தவர்களுக்கும் யூத சமயத்தாருக்கும் பொதுவானது. புதிய ஏற்பாட்டில் இயேசு கிறிஸ்துவின் வரலாறும் போதனைகளும் அடங்கியுள்ளன.

தேசத் தந்தை காந்தியடிகள் அவர்கள் அகிம்சையை கையில் ஏந்தி விடுதலையைப் பெற்றுத்தர உதவியவர் அவரிடம் பிடித்த வாசகம் எது எனக் கேட்க கிறிஸ்துவர்களின் திருவிவிலியத்தில் உள்ள மலைப்பிரசங்கம் என்னும் பகுதி மிகவும் பிடித்தமானது எனக் கூறியுள்ளார் (Maria Anthony, 2006).

இயேசு கிறிஸ்து பிறந்த காலத்தில் இன்று பழைய ஏற்பாடு என அழைக்கப்படுகின்ற விவிலியப் பகுதி மட்டுமே முழு விவிலியமாக இருந்தது. அதிலிருந்து ஒரு பகுதியை இயேசு யூதர்களின் தொழுகைக் கூடத்தில் வாசித்தார் - இயேசு கிறிஸ்து யூத ஆன்மீக அறநெறிகளையும், அறக்கோட்பாடுகளையும் அறிந்து அதைக் கடைப்பிடிக்கத் துணையாக இருந்தது இந்த விவிலியம் தான். பழைய ஏற்பாட்டின் நூல்களின் எண்ணிக்கை 39 (Holy Bible, 1995).

இயேசு கிறிஸ்துவின் போதனைகளைக் கேட்டு அவர் புரிந்த அருஞ்செயல்களைப் பார்த்து அனுபவித்த மக்கள் அல்லது அந்த அனுபவத்தை பிறர் வழியில் பெற்றவர்கள் அந்த அனுபவத்திற்கு எழுத்து வடிவம் கொடுத்தனர். இவ்வாறு எழுந்த நூல்களின் தொகுப்பு புதிய ஏற்பாடு என்று அழைக்கப்படுகிறது. அதில் அடங்கியுள்ள நூல்களின் எண்ணிக்கை 27.

அட்டவணை - 1

பழைய ஏற்பாடு	புதிய ஏற்பாடு
ஆதியாகமம் (Genesis)	மத்தேயு நற்செய்திகள்
யாத்திராகமம் (Exodus)	மாற்கு நற்செய்திகள்
லேவியராகமம் (Leviticus)	லூக்காஸ் நற்செய்திகள்
எண்ணாகமம் (Numbers)	அருளப்பர் நற்செய்திகள்
உப ஆகமம் (Deuteronomy)	அப்போஸ்தலர் பணி
யோசுவா ஆகமம் (Josue)	உரோமருக்கு எழுதிய நிருபம்
நீதிபதிகள் ஆகமம் (Judges)	கொரிந்தியருக்கு எழுதிய முதலாவது நிருபம்
ரூத்து ஆகமம் (Ruth)	கொரிந்தியருக்கு எழுதிய இரண்டாவது நிருபம்
1 சாமுவேல் ஆகமம் (1 Samuel)	கலாத்தியருக்கு எழுதிய நிருபம்
2 சாமுவேல் ஆகமம் (2 Samuel)	எபேசியருக்கு எழுதிய நிருபம்
1 அரசர் ஆகமம் (1 Kings)	பிலிப்பியருக்கு எழுதிய நிருபம்
2 அரசர் ஆகமம் (2 Kings)	கொலோசையருக்கு எழுதிய நிருபம்
1 நாள் ஆகமம் (1 Chronicles)	தெசலோனிக்கியருக்கு எழுதிய முதலாவது நிருபம்
2 நாள் ஆகமம் (2 Chronicles)	தெசலோனிக்கியருக்கு எழுதிய இரண்டாவது நிருபம்
எஸ்ரா ஆகமம் (Esdras)	திமோத்தேயுவுக்கு எழுதிய முதலாவது நிருபம்
நெகேமியா ஆகமம் (Nehemiah)	திமோத்தேயுவுக்கு எழுதிய இரண்டாவது நிருபம்
தொபியாசு ஆகமம் (Tobias)	தீத்துவுக்கு எழுதிய நிருபம்
யூதித் ஆகமம் (Judith)	பிலமோனுக்கு எழுதிய நிருபம்
எஸ்தர் ஆகமம் (Esther)	எபிரேயருக்கு எழுதிய நிருபம்
யோபு ஆகமம் (Job)	யாகப்பர் எழுதிய நிருபம்

<p>சங்கீதங்கள் (Psalm) பழமொழி ஆகமம் (Proverbs) சங்கத்திருவுரை ஆகமம் (Ecclesiastes) உன்னத சங்கீதம் (Song of Solomon) ஞான ஆகமம் (Wisdom) சீராக் ஆகமம் (Sirach) இசையாஸ் ஆகமம் (Isaias) எரேமியாஸ் ஆகமம் (Jeremias) புலம்பல் ஆகமம் (Lamentations) பாருக் ஆகமம் (Baruch) எசேக்கியேல் ஆகமம் (Ezechiel) தானியேல் ஆகமம் (Daniel) ஓசே ஆகமம் (Hosea) யோவேல் ஆகமம் (Joel) ஆமோஸ் ஆகமம் (Amos) அப்தியாஸ் ஆகமம் (Obadiah) யோனாஸ் ஆகமம் (Jonah) மிக்கேயாஸ் ஆகமம் (Micah) நாகும் ஆகமம் (Nahum) அபாக்கூக் ஆகமம் (Habakkuk) செப்போனியாஸ் ஆகமம் (Zephania) ஆகாய் ஆகமம் (Haggai) சக்கரியாஸ் ஆகமம் (Zachariah) மலாக்கியாஸ் ஆகமம் (Malachi) 1 மக்கபே ஆகமம் (1 Maccabees) 2 மக்கபே ஆகமம் (2 Maccabees)</p>	<p>இராயப்பர் எழுதிய முதலாவது நிருபம் இராயப்பர் எழுதிய இரண்டாவது நிருபம் அருளப்பர் எழுதிய முதலாவது நிருபம் அருளப்பர் எழுதிய இரண்டாவது நிருபம் அருளப்பர் எழுதிய மூன்றாவது நிருபம் பூதா எழுதிய நிருபம் திருவெளிப்பாடு</p>
---	--

(John Samuvel, 2005)

பத்துக் கட்டளைகள் அறக் கோட்பாடுகள்

கிறித்தவர்கள் தம் வாழ்க்கை முறையை அவர்கள் கடைப்பிடிக்க வேண்டிய அறநெறிகள் என்னென்ன அவர்கள் தவிர்க்க வேண்டியவைகள் என்னென்ன போன்றவை திருவிவிலியத்தில் பழைய ஏற்பாட்டில் இறைவனிடமே பெற்றதாக இறைவாகினராகிய மோசே இஸ்ரவேல் மக்களுக்கு இறைவனிடமிருந்து இச்செய்திகளைப் பெற்றுத் தந்ததாகக் கூறப்பட்டுள்ளது.

அவை முறையே

1. நானே உன் கடவுள் என்னைத் தவிர வேறு கடவுள் உனக்கு இல்லாது இருப்பதாக
2. உருவத்தை வணங்காது இருப்பாயாக
3. இறைவனின் திருப்பெயரை வீணாகச் சொல்லாதிருப்பாயாக
4. ஓய்வு நாளை பரிசுத்தமாய் அனுசரிக்க மறவாது இருப்பாயாக
5. தந்தையையும் தாயையும் மதித்து நடப்பாயாக
6. கொலை செய்யாதிருப்பாயாக
7. மோக பாவம் செய்யாதே
8. களவு செய்யாதிருப்பாயாக
9. பொய்சாச்சி சொல்லாதிருப்பாயாக
10. பிறர் தாரத்தை விரும்பாது இருப்பாயாக

பழைய ஏற்பாட்டில் கூறப்பட்டுள்ள இந்தப் பத்துக் கட்டளைகளும் முறையான வாழ்வியை உணரும் அருள் வார்த்தைகளாக இறைவனால் கொடுக்கப்பட்டதாக விவிலியம் குறிப்பிடுகின்றது. இவ்வாறாகக் கூறப்பட்ட இந்த அறக்கட்டளைகளை இயேசு கிறிஸ்து பிறந்த பின் அவர் தன்னுடைய போதனைகளில் இப்பத்துக் கட்டளைகளுக்கு இணையாக இரு போதனைகளைக் கூறுகின்றார்.

1. உன் முழு இதயத்தோடும், முழு உள்ளத்தோடும், முழு மனத்தோடும் உன் ஆண்டவராகிய கடவுளிடம் அன்பு கூர்வாயாக
2. உன் மீது அன்பு கூர்வது போல் உனக்கு அடுத்திருப்பவர் மீதும் அன்பு கூர்வாயாக இவ்வாறாக நம் மீது நாம் காட்டும் அன்பு போல் நம் அருகில் இருப்பவர் மீதும் காட்டும் போது எந்தவித வேறுபாடுமின்றி சமமான முறையில் அனைத்து செயல்களும் நடைபெறும் என்பதை மக்களுக்கு வலியுறுதுகிறார்.

விவிலியத்திலும் தமிழ் இலக்கியத்திலும் ஒற்றுமை

1. அடுத்திருப்பவர்களுக்குத் தீங்கி ழைக்கத் திட்டம் தீட்டாதே; அவர்கள் உன்னருகில் உன்னை நம்பி வாழ்கின்றவர்கள் அல்லவா (Chelladurai, 2004)
2. அன்பு அடுத்திருப்பவர்க்கு தீங்கு இழைக்காது (Chelladurai, 2004)
3. தீச்செயல் அனைத்துமே பாவம் (Chelladurai, 2004)

தமிழ் இலக்கியத்தில் இன்னா செய்யாமை

1. தமக்கு இனிது என்று வலிதின் பிறர்க்கின்னா செய்வது நன்றாமோ மற்று (Chelladurai, 2004)
2. இல்லார்க்கு ஒன்று ஈயும் உடைமையும் இவ்வுலகில் நில்லாமை உள்ளும் நெறிப்பாடும் எவ்வுயிர்க்கும் துன்புறுவ செய்யாத தூய்மையும் இம்மூன்றும் நன்றறியும் மாந்தர்க்கு உள. (Chelladurai, 2004)
3. வினைப்பயன் ஒன்றின்றி வேற்றுமை கொண்டு நினைத்துப் பிறர்பனிப்ப செய்யாமை வேண்டும் புணர்பொன் அவிர்சுணங்கிற் பூங்கொம்ப ரன்னாய் தனக்கின்னா இன்னா பிறர்க்கு. (Chelladurai, 2004)

(தனக்குத் துன்பம் தருவது பிறர்க்கும் துன்பம் தரும் என்று உணர வேண்டும்)

என்று இன்னா செய்யாமையையும், அன்பு செய்வதையும், நல்வழி நடவாமல் இருந்தாள் வரும் தீமையையும், பெரியோர்களின் குணத்தையும் ஆசிரியர் ஒப்பிட்டுக் கூறுகின்றார் (Chelladurai, 2004).

விவிலிய போதனைகள் அடங்கிய கிறித்துவ தமிழ் இலக்கியம்

விவிலியத்தை மையமாகக்கொண்டும் அதனுள் போதிக்கப்பட்ட அன்பு மற்றும் அறநெறிகளை மையமாகக் கொண்டும் பல கிறித்துவ இலக்கியங்கள் தோற்றுவிக்கப் பட்டன. அவ்வாறான கிறித்துவ நூல்கள் சிலவற்றையும் அவற்றின் ஆசிரியர்களையும் கீழே காணலாம்.

தமிழ் இலக்கியப் படைப்புகளும் விவிலிய வார்த்தைகளும் நீதிமொழிகள் கோட்பாடுகளையும் ஒன்றாக படைத்திருப்பது மகிழ்ச்சிக்குரியதாகும் அவ்வாறான விவிலிய வார்த்தைகளையும் தமிழிலக்கிய பாடல்களையும் ஒப்பிட்டு ஆராய்ந்து விவிலியமும் தமிழ் இலக்கியமும் என்ற நூலை அருள் செல்லதுரை அவர்கள் வெளியிட்டுள்ளார் தீங்கு செய்யாமல் நன்மையே நினைத்து அன்பின்

வழியில் நாம் மக்களோடு ஒன்றாக இருக்கும் பொழுது என்றும் நமக்கு நன்மையை பயக்கும் என்பதனை கீழ்க்கண்ட ஒப்பீட்டில் வழியாக நமக்கு எடுத்துரைக்கின்றார்.

அட்டவணை-2

நூலின் பெயர்	ஆசிரியர்
திருக்காவலூர் கலம்பகம்	வீரமாமுனிவர்
பச்சாத்தாபம்	அந்தோனி குட்டி அண்ணாவியார்
தேம்பாவணி	வீரமாமுனிவர்
இரட்சணிய யாத்திரிகம்	எச்.ஏ. கிருஷ்ண பிள்ளை
இரட்சணிய மனோகரம்	எச்.ஏ. கிருஷ்ண பிள்ளை
பராபரன் மாலை	வேதநாயக சாஸ்திரியார்
வண்ண சமுத்திரம்	வேதநாயக சாஸ்திரியார்
கிறிஸ்தாயணம்	ஜான் பால்மர்
திருவாக்குப் புராணம்	கனகசபைப் பிள்ளை
திருவருள் மாலை	மாயூரம் நீதிபதி வேதநாயகம் பிள்ளை
போற்றித் திரு அகவல்	எச் ஏ கிருஷ்ணப்பிள்ளை
முக்தி வழி அம்மாளை	சு. வீரனார்
அதிசயக் கும்மி	அ. வேதக்கண்
பஞ்சரத்தின கவிதையும்	ஞா சாமுவேல் ஐயர்
கிறிஸ்து மான்மியம்	ஸ்டோஸ் ஐயர்
மெய்ஞ்ஞான மாலை	திட்டுர் தேசிகன்
திரு அவதாரம்	மாணிக்கவாசகம் ஆசீர்வாதம்
உரிமைக்குரல்	ஜி எஸ் வேதநாயகம்
இயேசு காவியம்	கண்ணதாசன்
இயேசு புராணம்	ஈழத்துப்பூராடனார்
அன்பழைப்பு, இதய அஞ்சலி	தி. தயானந்தன் பிரான்சிஸ்
இயேசுநாதர் சரிதை	சுத்தானந்த பாரதியார்
சிலுவை நாதர் திருச்சதகம்	எஸ். மோட்சக் கண்
சிலுவை வழி அம்மாளை	ஜ.ஜி. சுந்தரம்
இரட்சணிய கீர்த்தனைகள்	பரமானந்தம் ஐயர்
சுவிசேஷப் பூங்காவனம்	எஸ் எம் சாமுவேல் ஐயர்
கிறிஸ்துவின் அருள்வேட்டல், கிறிஸ்து	திருவாரூர் வி கல்யாண சுந்தரம்
இரட்சகராகிய இயேசு நாதர்	தே ஞானபரணம் பண்டிதர்

(John Samuvel, 2005)

விவிலியம் காட்டும் ஞான வாழ்க்கை

ஞானம் என்பது ஒரு நல் வாழ்க்கை வாழ்வதாகவும் மேலும் இறப்பிற்கு (Death) விட்டுச்செல்லும் செயல்களை தேடாமல் நித்திய வாழ்வுக்கு (Eternal Life) நடத்திச் செல்லும் செயல்களை தேடுவதாகும். ஞானம் என்பது ஒரு புனிதத் தத்துவம் இது புனித வெளிப்பாட்டையும் புனித சட்டத்தின் கோட்பாடுகளையும் சார்ந்துள்ளது ஞானம் என்பதை விவிலியத்தின் பழைய ஏற்பாட்டில் மனிதனின் ஒரு குறிப்பிட்ட பண்பை மட்டுமல்லாமல் மனிதன் செயல்படும் தன்மையை முழுவதும் விளக்கிக் காட்டுகிறது என்று கூறுகிறது. இவையன்றி ஞானத்தைக் குறிக்கும் போது வேறு சொற்களும் உண்டு அவை அறிவு, கல்வி, மெய்ஞானம், புனித அறிவு, பரஞானம், ஒரு துறையில் அறிவு, பயிற்சி, அனைத்தும் அறிந்த நிலை, தெளிவு, தத்துவ நூல், நல்லொழுக்கம், மெய்யறிவு, பகுத்தறிவு, முன்மதி, விவேகம், மதி நலம், பொது அறிவு, அறிவு நுட்பம் ஆழ்ந்தகன்ற நுண்கல்வியில் வியத்திறம், அனுபவ மெய்மைகளின் தொகுதி, அறிவார்ந்த முதுமொழிகளின் தொகுதி (Adil chimney bell, 2007).

அனைத்து மதத்திலும் பொதுவாக பார்க்கப்படும், பின்பற்றப்படும் ஒரு அறம் சார்ந்த பண்பானது நாம் வாழும் நாட்களில் செய்யப்படும் நற்செயல்கள், நம் உள்ளத்திலிருந்து வெளிவரும் நற்பண்புகள், நாம் செய்யும் தானம் தர்மம் என அனைத்தும் நம்முடைய நிகழ்காலத்திற்குப் பிறகு விண்ணரசில் இறைவனுடைய திருப்பாதத்தில் சரணடைந்து இறையுலகில் பயணிப்போம் என்ற நம்பிக்கையில்தான். அவ்வகையில் உலகில் நாம் வாழ தகுதி பெற பாவமற்ற, எவருக்கும் தீங்கு இழைக்காத வாழ்வை வாழ வேண்டும். அத்தகைய வாழ்விற்கான வாழ்வியல் சட்டங்களும், திருமறை நூல்களும் திருவிவிலியம் காட்டும் முறையில் நமக்குத் தந்து கொண்டுதான் இருக்கிறது.

தேம்பாவணி காட்டும் அறக்கோட்பாடுகள்

இத்தாலி நாட்டில் பிறந்தவரான ஜோசப் பெஸ்கி இயேசு சபை குருவானவர். அவர் இந்தியாவில் கிறித்துவம் பணியாற்ற விரும்பி தமிழகத்தில் உள்ள மதுரை மாவட்டத்தில் இருந்த காமநாயக்கன்பட்டி வந்தடைந்தார். தமிழையும் தமிழ் மக்களையும் விரைவாக புரிந்து கொண்டவர் அவர்கள் அனைவரும் அவரை எளிதாக அழைக்கும் வண்ணம் தன் பெயரை 'தேரீயநாதர்' என மாற்றிக் கொண்டார். பின் அந்தப் பெயரே 'வீரமாமுனிவர்' என்றும் விழுமிய பெயராக வழங்கலாயிற்று. ஜோசப் தம் குடிமை பெயரான பெஸ்கி என்பதையும் விடுத்து 'வீரமாமுனிவர்' என்ற பெயரிலேயே வழங்கப் பெற்றார்.

'மரி' என்னும் கன்னிப்பெண் இயக்கிய 'சூசை முனிவர் வரலாறு' என்னும் நூலினை மூலநூலாகக்கொண்டு விவிலியத்தை மையமாகக்கொண்டும் அதில் வரும் பல வரலாற்றையும், அறக்கோட்பாடுகளையும், அறச்செயல்களையும் இடத்திற்கு ஏற்றார் போல் அமைத்துத் தம் கருத்துக்களையும் தக்க இடத்தில் வைத்து தமிழ் காவிய மரபுப்படி பல்வகை அமைப்புகளையும் கொண்டு இயற்றினார். அப்படைப்பே 'தேம்பாவணி' என்னும் அருட்பெரும் படைப்பாகும், (Sendurai muthu, 2006).

இயேசு பெருமானின் வளர்ப்புத் தந்தையாகிய புனித சூசையப்பரை பாட்டுடைத் தலைவனாகக் கொண்டு பாடப்பட்ட நூலாகும். இயேசுவின் தாயாகிய மரியாவைப் பற்றியும், அவருடைய கீழ்ப்படிதல், இறை நம்பிக்கை ஆகியவற்றைப் பற்றிக் கூறுவதாகும் அமைகிறது. மேலும் பழைய ஏற்பாடு, புதிய ஏற்பாடு வரலாற்று நிகழ்வையும் அடிப்படையாக கொண்டு இக்காப்பியம் இயக்கப்பட்டுள்ளது இயற்றப்பட்டுள்ளது. கிறிஸ்துவக் களஞ்சியமாகத் திகழும் இந்நூல் தமிழ் கிருத்துவ இலக்கியத்தில் முக்கியப் பங்கு வகிக்கின்றது. தேம்பாவணியில் மரியன்னைையைப் பற்றியும், விவிலியத்தில் காணப்படும் பெண்களுக்கான உரிமைகளையும் அறக்கோட்பாடுகளையும் கூறுவதில் சமமான பங்கு வகிக்கிறது.

வீரமாமுனிவர் தேம்பாவணியின் முதற் காண்டத்திலுள்ள 'ஈரறம் பொருந்து படலத்தில்' கணவன்-மனைவியின் அறம் எவ்வாறு அமைய வேண்டும் எனக் குறிப்பிட்டுள்ளார். மேலும் பெண்மைக்குக் கொடுக்கும் சிறப்பையும் அறிந்து கொள்ள முடிகின்றது.

“சுலவுற்ற திரையாழி சூழ்புவனந் தருகின்ற

விளையுற்ற வுயிர்கெல்லா மாதரவாந் திருமணந்தா

னிலவுற்ற பதத்தாளு நீர் மலர்க் கோற் பூமானு

முலைவுற்ற வுளத்தஞ்சி யுளைந்திரங்கி வருந்தினரே.

வணங்குவன் ஆல்”.

இப்பாடல்களில் வீரமாமுனிவர் சுழலும் தன்மையுள்ள அலைகளையுடைய கடல் சூழ்ந்த உலகம் சுமந்து நிற்கின்ற சிற்றின்ப உணர்வால் அலையும் உயிர்களுக்கெல்லாம் ஆதரவாக அமைந்துள்ள திருமணத்தை முன்னிட்டு பிறைச்சந்திரன் மீது பொருந்திய பாதத்தையும் விண்மீன்களை தலையில் ஆடையாய்ச் சூடும் முடியையுடைய மரியாளின் சொல்லுதற்குரிய அறிய மாண்புகளோடும், குளிர்ந்த மலர்களைத் தாங்கிய மேலோனாகிய காட்டில் பெறுவதற்குரிய தவமேன்மையையும், கண்டு

கணித்த வருமான சூசையும் இறைவனின் வார்த்தைகளை ஏற்று அறநெறி வார்த்தையில் இறை அன்போடு வாழ்ந்தனர் என்கிறார் (Sendurai muthu, 2006).

விவிலியத்திலும் பெண்ணின் பெருமைப் போற்றும் வண்ணம் பல நிகழ்வுகள் நடந்துள்ளன. உதாரணமாக,

லூக்கா நற்செய்தியில் குறிப்பிடப்படும் இரத்தப் போக்குள்ள பெண் தன் மேல் சுமத்தப்பட்ட பண்பாட்டு சுமைகளைக் கடந்து இயேசுவை அணுகி வருகிறார். தீட்டு என்று தன்னை ஒதுக்கிய சமூகத்தின் எல்லைகளை உடைத்து அச்சமுகத்தோடு தன்னை இணைத்துக் கொண்டு தனக்குரிய மாண்பை மீட்டுகிறாள். மேலோட்டமாகப் பார்க்கும்போது இது வெறும் நம்பிக்கையின் செயல்பாடாகத் தோன்றினாலும் அடிப்படையில் இது தூய்மை, தீட்டு எனும் தீண்டாமைக் கருத்தியலை உடைத்தெறிந்த துணிச்சலான புரட்சிகரமான பெண்ணியச் செயல்பாடு என்று திரு விவிலியத்தில் குறிப்பிடுவதாக பெண்ணியப் பார்வையில் விவிலியம் என்ற நூலில் ஆசிரியர் கூறுகின்றார் (Jeyasheeli, 2006).

விவிலியத் திருமுறையில் பழைய ஏற்பாடு எனும் முதற்பகுதியில் இடம்பெறும் பல கதைகள் 'வானவர்களின்' வாய்மொழியாகவேக் கூறப்படுகின்றது. அவ்வாறே புதிய ஏற்பாடு என்னும் விவிலியப் பகுதியில் இடம்பெறும் அரசியலும் வரலாறும் காப்பியத்தின் ஊடாகவே எடுத்துரைக்கப்படுகின்றன

போற்றித் திருஅகவல், இரட்சணிய யாத்திரிகம் காட்டும் அறக்கோட்பாடுகள்

கடவுளின் அது மக்களை சென்று அடைவதால் அவர்கள் அடையும் நன்மைகளுக்கு அளவே கிடையாது. இரக்கமும் கருணையும் நிறைந்த இறைமகன் இயேசு கிறிஸ்து மனிதர்கள் நல்வழியில் வாழவே அவர்கள் பாவத்திலிருந்து விடுதலை பெறவே தன் உயிரை நமக்காகக் கொடுத்து மீண்டும் உயிர்த்தெழுந்து வந்தார். ஆதலால் எல்லா காலமும் அவரின் ஆசி பெற்றவர் ஆகவே அனைவரும் திகழ்ந்து அறவழியில் பேணுவார் என்று கிருஷ்ணபிள்ளை அவர்கள் பின்வரும் போற்றித் திருஅகவல் பாடலில் பாடியுள்ளார்

“கருணை யாறன் பின் கடல்புக மண்டி

அருணணி கதிந்த அலைகிளர்ந் தெழும்பி”

விவிலியத்தில் 'என் தலைவரே நீரோ இறக்குமதி இறைவன் அருள் மிகுந்தவர் விரைவில் சினமுறாதவர் பேரன்பும் உண்மையும் பெரிதும் கொண்டவர்' என்ற வரிகளும் 'கர்த்தாவே உம்முடைய இறக்கங்களையும் உம்முடைய காருணியங்களையும் நினைத்தருளும் ஏனெனில் அவைதான் தொடக்க முதல் உள்ளன என்ற வாசகங்கள் மேலே கூறப்பட்டுள்ள போற்றித் திருஅகவல் பாடலை ஒத்துப் போவதாகவே உள்ளது (Gnani sigamani, 1977).

மேலும் கிருஷ்ணபிள்ளை அவர்கள் கடவுளின் பண்பினைக் கூறும் வகையில் 'நீதி இழக்கா சமரசர்' என்று பின்வரும் பிரச்சினையாக பாடலில் ஆதி பருவம், இராஜ துரோக படலத்தில் பாடியுள்ளார்.

'கற்பனை கடந்த போதே கற்பனை கடந்துநின்ற

தற்பர நீதி பொங்கித் தழுவெடிச் சினவி நீட

அற்புதக் கருணை பொங்கி யாரழ லவிக்க நாடப்

பொற்புறு குமரன் நேர்ந்து நடுவராய்ப் புகல லுற்றாய்'

நீதிநெறிகளின் உருவமாய் இருக்கும் இறைவன் எல்லா மனிதர்களிடத்திலும் நடுவராய்த் திகழ்கின்றார். அனைவருக்கும் சமமான நீதியையே வழங்குவார் என்ற அறக் கோட்பாட்டினை இப்பாடல்கள் மூலம் கிருஷ்ணபிள்ளை வலியுறுத்துகிறார் (Gnani sigamani, 1977).

முடிவுரை

நூலின் வழியாக காணப்படும் கோட்பாடுகளை பயன்படுத்தும்போது மனித வாழ்க்கையில் நன்மைகள் தொடர்கின்றன. மக்களின் மண்ணுலக வாழ்வில் ஏற்படும் நிறைகுறைகளை விண்ணுலக வாழ்விற்கு அடிப்படையாய் அமைகிறது என்ற நம்பிக்கை மேலோங்குகிறது. குற்றச் செயல்புரியும் எண்ணம் குறைந்து அரசியலின் பங்கு அதிகரிக்கிறது. தமிழ் இலக்கியத்தின் மூலம் ஆசிரியர்கள் கூறும் கருத்துகளும் விவிலியத்தில் கூறப்பட்டுள்ள செய்திகளும் ஒன்றாகவே அமைகிறது. அது வாழ்வின் அறநெறிக் கோட்பாடுகளையும் அதனுடன் சேர்ந்த இறை நம்பிக்கையும் வளர்கின்றது. இலக்கியமும் விவிலியமும் பெண்களுக்கான உரிமையையும் அவர்களுக்கான கோட்பாடுகளையும், ஆண்கள் பெண்கள் என்ற பேதமின்றி சமமான முறையில் வழங்கி அவர்களின் வாழ்வின்னையும், பண்பின்னையும் மேம்பாடையச் செய்துள்ளது. சமுதாயத்தில் தோற்றுவிக்கப்படும் கோட்பாடுகளும், சட்டங்களும், விதிமுறைகளும் அனைவருக்கும் பொதுவானதாகவும், நிலையான தன்மையுடையதாகவும் இருக்கும் பொழுது, அனைத்தும் மக்களுக்கு நற்பயனைத் தரும். கிறித்துவத் தமிழ் இலக்கியங்களில் உள்ள இன்னபிற காப்பியங்களிலுள்ள அறக்கோட்பாடுகளை ஆய்வு செய்து காணுங்கால் இன்னும் அதிகப்படியான விவிலியத்தின் அறக்கோட்பாடுகளை அடித்தளமாகக் கொண்ட ஆய்வுகளைக் காணலாம்.

References

- Adil chimney bell, (2007) Paarisutha Vethagamaththin Ammaippum, Needhi Mozhighalum, The Parker Pathippagam, Chennai, India.
- Chelladurai, A. (2004) Viviliyamum Tamilum Ilakkiyamum, Arulvakkum Mandram, Tiruchy, India.
- Gnani sigamani, (1977) Pottrith thiru agaval, Christhavak kambar, Vethafam Maanavar Pathippagam, Chennai, India.
- Holy Bible, (1995) Tamilnadu Bibilcal, Catechetical & Liturgical Centre, Tindivanam, India,
- Jeyasheeli, (2006) Penniyap Paarvail Viviliyam, Kalachuvadu Pathippagam, Nagercoil, India.
- John Samuvel, G. (2005) Christhava Tamil Ilakkiyam Sila Paarvaigal, Homeland Pathippagam, Chennai, India.
- Maria Anthony, (2006) Arulvadharam viviliya valvil kappiyam, Kathiravan Pathippagam, Chennai, India.
- Sendurai muthu, (2006) Thembavani Selvam, Pallavi Pathippagam, Chennai, India.

Funding: No funding was received for conducting this study.

Conflict of Interest: The Authors have no conflicts of interest to declare that they are relevant to the content of this article.

About the License:



© The Author(s) 2022. The text of this article is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License